swissvoice

Xtra 4G-1650

Téléphone fixe 4G



Guide d'utilisation

www.swissvoice.net

1.Contenu de la boîte

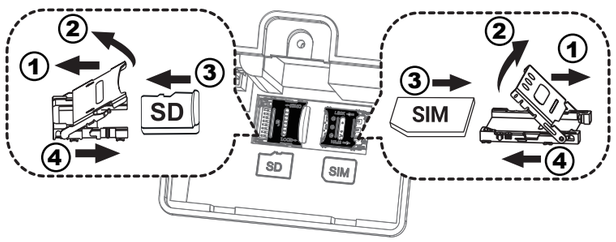


2. Installation

A. Carte SIM / Batterie / Carte SD (Optionnelle)

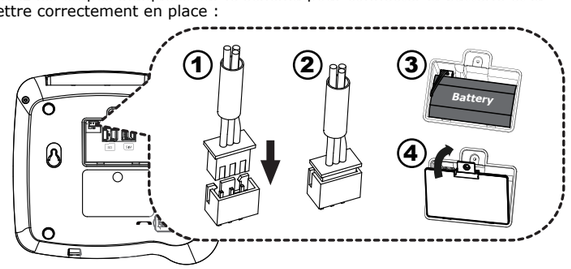
- Déclipsez le couvercle du compartiment batterie situé sous le téléphone.
- Insérez votre carte Nano SIM dans l'emplacement SIM (obligatoire) et la carte SD dans l'emplacement SD (optionnel), tous deux situés dans le compartiment batterie.
- La carte SD est nécessaire pour enregistrer un message vocal SOS personnel et pour personnaliser la présentation vocale du numéro.

Suivez attentivement les étapes indiquées sur le schéma :



B. Installation de la batterie

Suivez les étapes indiquées sur le schéma pour connecter la batterie et la mettre correctement en place :



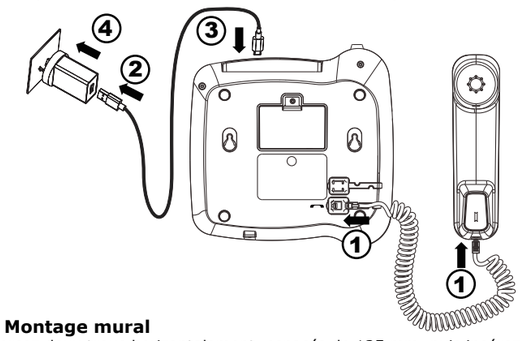
C. Branchement du téléphone.

- Branchez le cordon spiralé du combiné (prise RJ9) au combiné et au téléphone ①.
- Branchez le câble USB (prise Type-A) à l'adaptateur secteur ② .
- Branchez l'autre extrémité du câble (prise Type-C) au téléphone ③.
- Branchez l'adaptateur sur une prise secteur murale ④.

IMPORTANT:

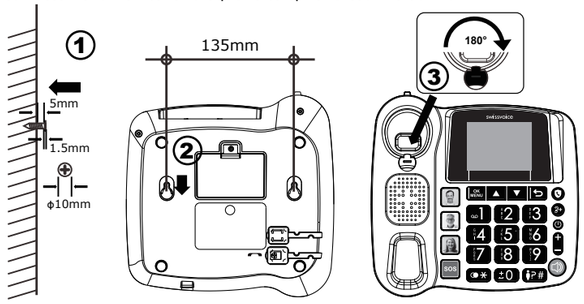
La batterie rechargeable assure une alimentation de secours en cas de coupure secteur.

Le téléphone doit rester branché au secteur en permanence.



D. Montage mural

- Percez deux trous horizontalement, espacés de 135 mm, puis insérez les vis (tête de 10 mm de diamètre et 1,5 mm d'épaisseur) en les laissant dépasser de 5 mm du mur ①, tout en laissant suffisamment d'espace pour brancher le câble d'alimentation.
- Positionnez le téléphone de façon à engager les vis dans les encoches, puis faites-le légèrement coulisser vers le bas ② .
- Tournez le crochet du combiné ③ de 180° afin que le combiné reste correctement maintenu lorsque le téléphone est fixé au mur.



E. Mise sous tension du téléphone

- Maintenez la touche Marche/Arrêt enfoncée pour allumer le téléphone (touche n° 11 au chapitre 7).
- Saisissez le code PIN.

Votre carte SIM est protégée par un code PIN qui permet d'éviter toute utilisation non autorisée du téléphone.

Ce code est demandé à chaque mise sous tension : il ne s'agit ni d'un mot de passe du téléphone ni d'un code de verrouillage de l'écran.

Pour activer ou modifier le code PIN de la carte SIM :

MENU OK MENU → ▼ **Réglages** → OK MENU → ▼ **Sécurité** → OK MENU → ▼ **Code PIN.**

Si vous saisissez un code PIN erroné trois fois de suite, vous devrez utiliser le code PUK (Personal Unblocking Key) pour déverrouiller la carte SIM. Le code PUK est généralement fourni avec la carte SIM.
Dans le cas contraire, contactez votre opérateur de réseau mobile.

3. Configuration lors de la première utilisation

A. Langue

Par défaut, le téléphone utilise la langue de la carte SIM. Vous pouvez ensuite la modifier dans les réglages.

1. Pour changer la langue :

MENU OK MENU → ▼ **Réglages** → OK MENU → ▼ **Réglages du téléphone** → OK MENU → ▼ **Langues**

2. Le téléphone peut être configuré dans l'une des 12 langues suivantes:

English	**Français**	**Deutsch**	**Español**	**Português**	**Magyar**
Nederlands	**Italiano**	**български**	**Dansk**	**Polski**	**Čeština**

B. Configuration de la touche SOS et association du bracelet (si applicable)

Par défaut, le produit est configuré pour utiliser une touche SOS:
Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 numéros de contacts d'urgence, qui seront appelés lorsque la touche SOS est activée.

Réglage des numéros de contacts d'urgence SOS

Pour enregistrer les cinq numéros :

MENU OK MENU → ▼ **SOS** → OK MENU → ▼ **Numéros SOS** → OK MENU → ▼ Sélectionnez un numéro SOS de 1 à 5 → OK MENU → saisissez le numéro du contact à l'aide du clavier numérique, puis confirmez avec OK.
Répétez l'opération pour les autres contacts d'urgence que vous souhaitez enregistrer.

Message vocal SOS

Lorsque la touche SOS est activée, le premier contact d'urgence est appelé automatiquement et un message vocal préenregistré est diffusé : « Ceci est un appel d'urgence. Pour accepter cet appel, appuyez sur 0. »
Dès que le premier contact répond et appuie sur 0, la communication est établie en mode mains libres.
Si une carte SD est installée, vous pouvez personnaliser le message. Il est toutefois indispensable d'y inclure l'instruction : « Pour accepter cet appel, appuyez sur 0. »
Pour enregistrer votre propre message vocal d'urgence :

MENU OK MENU → ▼ **SOS** → OK MENU → ▼ **Message vocal SOS** → OK MENU → ▼ **Personnel** → OK MENU → ▼ **Enregistreur** , Appuyez sur OK pour commencer l'enregistrement. Lorsque vous avez terminé (20 secondes maximum), sélectionnez ↩ Sauver. Vous pouvez écouter votre message en sélectionnant **Lecture.**
Pour utiliser le message d'usine :

MENU OK MENU → ▼ **SOS** → OK MENU → ▼ **Message vocal SOS** → OK MENU → ▼ **Défaut** → OK MENU .

Message SMS SOS

Lorsque la touche SOS est activée, le premier contact d'urgence reçoit également un SMS SOS prédéfini.
Pour saisir votre propre message SMS SOS :

MENU OK MENU → ▼ **SOS** → OK MENU → ▼ **Message SMS SOS** → OK MENU → ▼ Saisissez votre message d'information personnel → OK MENU.

Utilisez ↩ Effacer pour supprimer un caractère.

Réglage du volume de l'alarme SOS

Pour régler le niveau d'alarme de 0 à 6 :

MENU OK MENU → ▼ **SOS** → OK MENU → ▼ **Régl. Vol Alarme** → OK MENU → ▼ Utilisez les touches Haut/Bas pour modifier le volume de l'alarme SOS, puis appuyez sur OK pour confirmer.
REMARQUE: le niveau 0 coupe le son de l'alarme SOS.

Association du bracelet SOS (Option)

- Pour associer un nouveau bracelet SOS :

MENU OK MENU → ▼ **SOS** → OK MENU → ▼ **Association Bracelet SOS** → OK MENU → ▼ **Ajouter nouveau bracelet SOS** → OK MENU Une fois le mode d'association lancé, maintenez la touche SOS du bracelet enfoncée pendant 3 secondes pour terminer l'association.

- Pour supprimer l'association des bracelets :

MENU OK MENU → ▼ **SOS** → OK MENU → ▼ **Association Bracelet SOS** → OK MENU → ▼ **Supprimer tous les bracelets SOS**.

- Pour lancer un appel d'urgence :

Après association du bracelet avec le téléphone, maintenez la touche du bracelet SOS enfoncée pendant 3 à 5 secondes pour lancer un appel d'urgence.
NOTE: Pour annuler l'appel SOS, maintenez la touche SOS du téléphone enfoncée.

Désactivation de la fonction SOS

(touche SOS + bracelet SOS)

Vous pouvez choisir une autre configuration utilisant quatre touches mémoire M1, M2, M3 et M4 en désactivant la fonction SOS :

MENU OK MENU → ▼ **SOS** → OK MENU → ▼ **Fonction touche SOS** → OK MENU → ▼ **Fonction M4** → OK MENU .

4. Réglages généraux / Profils

Date et heure

La date et l'heure sont préréglées et obtenues auprès de votre opérateur de réseau mobile. Vous pouvez également les régler manuellement et choisir les formats d'affichage.

• OK MENU → ▼ **Réglages** → OK MENU → ▼ **Réglages du téléphone** → OK MENU .

Sélectionner Date & heure : **Réglage de l'heure**, **Réglage de la date**, **Format de l'heure** (12/24 h), **Format de la date** (Année-Mois-Jour / Mois-Jour-Année / Jour-Mois-Année) et **Mise à jour date & heure** (Mise à jour auto / Heure de mise à jour manuelle) → OK MENU.

Voyant lumineux d'événement (voir chapitre.7-2)

Le voyant clignote lors d'un appel entrant, d'un nouveau message ou d'un appel manqué. Pour l'activer ou le désactiver :

OK MENU → ▼ **Réglages** → OK MENU → ▼ **Voyant lumineux** → **Arrêt / Activé** → OK MENU.

Comment éteindre le voyant après un événement :
Après un appel manqué ou un SMS, le voyant clignote et une fenêtre s'affiche à l'écran. Vous pouvez la valider avec « Détails » ou « Quitter ».
« Détails » ouvre directement l'appel manqué ou le SMS et éteint le voyant.
« Quitter » ferme la fenêtre et éteint le voyant.
Lors d'un nouvel événement, la fenêtre et le voyant clignotant réapparaissent.

Avertissement de batterie faible par SMS

En cas de coupure secteur, de déconnexion de l'adaptateur ou si la batterie est presque à plat, le téléphone envoie un SMS d'avertissement à un numéro prédéfini, .
Il s'agit d'une fonction de sécurité : vérifiez le branchement de l'adaptateur ou attendez le rétablissement de l'alimentation.

• OK MENU → ▼ **Réglages** → OK MENU → ▼ **SMS batterie faible** → **Notif. batterie faible / Notif. défaut alimentation** → OK MENU Lorsque la fonction est activée, saisissez le numéro destinataire → OK MENU .

Réglage de la tonalité

OK MENU → ▼ **Réglages** → OK MENU → ▼ **Réglage Audio** → OK MENU **Égaliseur** → OK MENU **Graves / Normal / Aigus** Choisissez l'un des trois réglages de tonalité → OK MENU .

Vous pouvez également modifier l'égaliseur pendant un appel à l'aide de la touche dédiée ↩.

Activation permanente de l'amplification audio

Lorsqu'elle est activée, la fonction Boost est automatiquement appliquée à chaque appel et augmente le volume de 20 dB.
Lorsqu'elle est désactivée, vous pouvez activer le Boost manuellement, appel par appel, avec la touche dédiée (voir chapitre 7-10).

OK MENU → ▼ **Réglages** → OK MENU → ▼ **Réglage Audio** → OK MENU → ▼ **Verrouillage Boost** OK MENU → **Arrêt / Activé** → OK MENU .

Réglages des sonneries

Vous pouvez choisir une sonnerie différente pour les appels entrants et activer/désactiver la présentation vocale du numéro de l'appelant.
REMARQUE: volume maximal de la sonnerie : 90 dB

• Choix de la sonnerie des appels entrants

OK MENU → ▼ **Profils** → OK MENU → ▼ **Réglages des sonneries** → OK MENU → ▼ **Réglages des sonneries** → OK MENU → ▼ Sélectionnez la sonnerie souhaitée → OK MENU .

• Volume de la sonnerie

Pour régler le volume de sonnerie par défaut :

OK MENU → ▼ **Profils** → OK MENU → ▼ **Volume** → OK MENU → ▼ **Sonnerie d'appel** Utilisez les touches + et – du clavier (touche n° 12 du chapitre 7) pour régler le volume.

• Présentation vocale du numéro

Lors d'un appel entrant, le téléphone peut annoncer vocalement le numéro de l'appelant.

OK MENU → ▼ **Profils** → OK MENU → ▼ **Réglages des sonneries** → OK MENU → ▼ **Présentation vocale du numéro** → OK MENU → ▼ **Activé / Arrêt** → OK MENU .

Clavier vocal
Lorsque cette fonction est activée, le téléphone annonce le chiffre correspondant à la touche numérique que vous venez d'appuyer. Par exemple, si vous appuyez sur 3, le téléphone annonce « trois ».

OK MENU → ▼ **Profils** → OK MENU → ▼ **Volume** → OK MENU → ▼ **Clavier vocal** → OK MENU .

Réglez le volume sur 0 pour désactiver la fonction, ou choisissez le niveau souhaité.

5. Programmation des numéros de contacts

A. Répertoire
Créer un contact

1. Pour créer une entrée dans le répertoire, sélectionnez ↩ → OK MENU → **Nouveau** → OK MENU .

2. ▲ / ▼ Sélectionnez **SIM** ou **Téléphone** selon l'emplacement de stockage souhaité → OK MENU .

3. Sur **Nom,** → OK MENU → ▼ sélectionnez **Modifier** → OK MENU → puis saisissez le nom du contact → OK MENU .

4. ▼ Sur **Numéro** → OK MENU → ▼ sélectionnez **Modifier** → OK MENU → puis saisissez le numéro de téléphone du contact → OK MENU .

5. Si une carte SD est installée, vous pouvez personnaliser la photo de certains contacts :
▼ **Modifier l'icône** → OK MENU → ▼ **Modifier** → OK MENU → **Sélectionner depuis l'album** → OK MENU **.**

6. Pour attribuer une sonnerie particulière à un contact : ▼ **Sonneries par défaut** → OK MENU → ▼ **Modifier** → OK MENU → ▼ **Sonneries du téléphone** → ▼ choisir une sonnerie → OK MENU .

7. Pour enregistrer les informations, → OK MENU → ▲ sélectionnez Sauver → OK MENU .

B. Numérotation abrégée / Touches photo
Pour enregistrer un numéro dans une mémoire de numérotation abrégée ou une touche photo :

1. **Contacts → Options →** ▼ **Touche num. abrégé** → OK MENU .

2. Avec ▲ ▼ Sélectionnez une touche de 2 à 9 pour la numérotation abrégée, ou M1 à M4 pour les touches mémoire (sauf si M4 est configurée comme touche SOS)**.**

3. Sélectionnez OK MENU → Modifier, saisissez le numéro, puis validez avec OK.

4. Appuyez sur ↩ .

Vous pouvez également associer un contact du répertoire à une touche de numérotation abrégée :

↩ → OK MENU → ▼ → sélectionnez la mémoire souhaitée → OK MENU → ▼ selectionnez 2 à 9 ou M1 à M4 → OK MENU **Modifier** → OK MENU puis Contacts et choisissez le contact → ▼ puis Contacts et choisissez le contact → OK MENU .

6. Émettre et recevoir des appels

Appel sortant
Composez le numéro au clavier, puis décrochez le combiné ou appuyez sur la touche 🔊 pour lancer l'appel.

Utilisez ↩ pour supprimer le dernier chiffre.

Maintenez la touche ±0 enfoncée pour insérer + lors d'un appel international.

Appel entrant et réponse
Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche 🔊 pour répondre.

Pour terminer l'appel, raccrochez ou appuyez de nouveau sur la touche 🔊 .

Appels SOS
SOS

Maintenez la touche SOS enfoncée pour lancer un appel SOS.
Maintenez-la de nouveau enfoncée pour arrêter ou annuler l'appel SOS.

Réponse automatique
Lorsque ce mode est activé, les appels provenant des contacts enregistrés sur les mémoires directes M1, M2, M3 ou M4 sont automatiquement pris en mains libres après un délai configurable (15 secondes par défaut).
Il n'est donc pas nécessaire de se précipiter pour décrocher le combiné ; cette fonction constitue également une sécurité pour l'utilisateur.

Pour sélectionner ce mode :

OK MENU → ▼ **Réglages** → OK MENU → ▼ **Réponse automatique** → OK MENU .

Appeler depuis les Contacts
Appuyez sur la touche Contacts, sélectionnez le contact souhaité, puis décrochez le combiné ou appuyez sur la touche 🔊 .

Numérotation abrégée / Mémoire photo
En veille, maintenez la touche 2 à 9 souhaitée enfoncée, ou appuyez sur M1 à M4, pour appeler directement le numéro correspondant.

Appeler depuis le journal des appels

Raccourcis : maintenez la touche ✱ enfoncée pour ouvrir la liste des appels émis ;
maintenez la touche #? enfoncée pour ouvrir la liste des appels reçus/manqués.

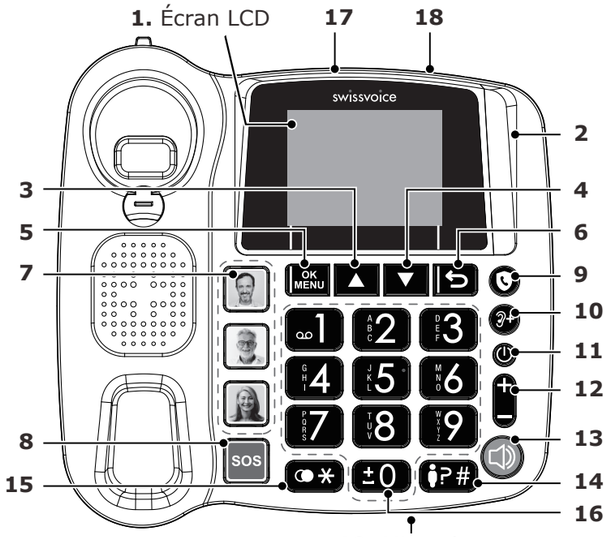
Couper le microphone
Pendant un appel : sélectionnez Options OK MENU → puis **Muet** pour couper le microphone.
Pour le réactiver, sélectionnez Options OK MENU → puis **Annuler muet**.

Amplification du volume du combiné
Pendant un appel, appuyez sur la touche 👂+ pour augmenter le volume de l'écouteur de 20 dB ; l'icône Boost s'affiche.
ATTENTION: un volume élevé peut endommager l'audition. Augmentez-le progressivement.

Appareils auditifs
Ce téléphone est compatible avec les appareils auditifs (HAC).
Pour de meilleurs résultats, placez votre appareil auditif en position T (bobine téléphonique) et positionnez l'écouteur du combiné contre l'appareil auditif.

Égaliseur
Pendant un appel, utilisez la touche Retour (Égaliseur) pour modifier la tonalité : Graves, Normal ou Aigus.

7. Description des touches



2. Voyant lumineux	Clignote lors d'un appel entrant. En veille, clignote pour signaler un événement : appel manqué, nouveau message sur la messagerie opérateur ou nouveau SMS. Voir chapitre 4.
3 / 4. ▲ ▼	Permet de monter et descendre dans les menus. En veille, le raccourci donne accès au réglage du volume des alertes.
5. OK MENU	**MENU / OK / Options / Modifier** La fonction courante est affichée en bas à gauche de l'écran et varie selon le menu.
6. ↩	**Contacts / Retour / Effacer** La fonction courante est affichée en bas à droite de l'écran et varie selon le menu.
7.	Les trois touches photo servent de mémoires directes. Les photos peuvent être remplacées par l'utilisateur. Des étiquettes vierges sont également fournies pour personnaliser les touches avec des noms.
8. SOS	Maintenir enfoncée pour déclencher un appel d'urgence. Peut être remplacée par une mémoire directe ; voir chapitre 3.
9.	**Touche Liste noire** En veille : appuyez pour accéder à la liste noire. Lors d'un appel entrant : appuyez pour rejeter l'appel.
10. 👂+	Pendant un appel, active/désactive le mode Boost du combiné (+20 dB).
11.	Maintenez enfoncée pour allumer ou éteindre le téléphone. Une pression courte place l'appareil en veille.
12. + −	**Volume** Augmente ou diminue le volume du combiné et du haut-parleur.
13.	**Mains libres / Appel** Permet d'émettre, répondre ou terminer un appel et d'activer le mode mains libres pendant une communication.
14. #?	**Appels reçus / Dièse** En veille, maintenir enfoncée pour accéder aux appels reçus. Pendant la saisie d'un SMS ou d'un nom de contact, permet de changer de mode de saisie.
15. ✱	**Rappel / Étoile** En veille, maintenir enfoncée pour accéder aux appels émis. Pendant la rédaction d'un message ou d'un nom de contact, permet d'insérer un ou plusieurs symboles.
16. Clavier numérique	**Clavier numérique :** Compose un chiffre. Maintenez 0 pour insérer +. Maintenez 1 pour appeler la messagerie vocale. Maintenez 2 à 9 pour appeler une mémoire abrégée.
17. USB-C 5V⎓1A	**Connecteur USB-C** Permet d'alimenter et de charger l'appareil.
18.	**Prise casque** Permet de brancher un casque pour les appels.

8. Messages texte

A. Messages diffusés
Ce téléphone prend en charge les messages d'information diffusés par votre opérateur de réseau mobile.
Vous pouvez choisir de recevoir ou non ces messages, sélectionner leur langue et configurer les canaux.

OK MENU → ▼ → **Message** → OK MENU → ▼ **Message diffusé** → OK MENU → ▼ **Réglages** → OK MENU → **Activé/Arrêt / Langue / Réglages du canal**

B. SMS personnels
Le téléphone permet d'envoyer et de recevoir des SMS standard et peut stocker jusqu'à 200 messages.

OK MENU → ▼ → **Message** → OK MENU → ▼ **Ecrire SMS** Utilisez cette fonction pour rédiger et envoyer un SMS.

OK MENU → ▼ → **Message** → OK MENU → ▼ **Boîte de réception** Utilisez cette fonction pour lire les messages reçus.

9. Blocage des appels

Liste noire
Pour bloquer les appels entrants indésirables (les numéros SOS ne sont pas bloqués):
appuyez sur la touche 🚫 lorsque le téléphone sonne afin de rejeter manuellement l'appel.

Pour consulter les appels rejetés : OK MENU → **Journal des appels** → **Appels rejetés**.

Pour ajouter un appel rejeté à la liste noire, sélectionnez l'entrée souhaitée, puis Options et Ajouter à la liste noire.

En veille → appuyez sur la touche 🚫 pour ouvrir directement ce la liste noire.

1. Pour créer manuellement une entrée : 🚫 → **Options** → **Nouveau** → **Nom / Numéro** → **Sauver.**

2. Pour importer un contact dans la liste noire : 🚫 → **Options** → **Importer les contacts** → **Options** → **Cocher** → **OK.**

10. Dépannage

Alimentation / Affichage
- Le téléphone ne s'allume pas : vérifiez la batterie et l'adaptateur secteur.
- Écran vide : vérifiez l'alimentation, la batterie, la carte SIM et les branchements de l'adaptateur.
- Écran verrouillé : saisissez le code PUK pour déverrouiller la carte SIM.
- Aucun affichage pendant la charge : la batterie est très faible ; attendez quelques minutes.

Réseau et carte SIM
- « Aucun service » : déplacez-vous vers une zone offrant un meilleur signal. Si le problème persiste, contactez votre opérateur.
- « Insérer SIM » / « Service limité » : réinsérez correctement la carte SIM.
- Impossible de se connecter au réseau : le signal peut être faible ou la carte SIM endommagée ; contactez votre opérateur pour un remplacement.
- Impossible d'émettre ou de recevoir des appels : vérifiez l'état de votre compte, la validité de la SIM, les réglages de restriction/renvoi d'appel et l'état du réseau.

Batterie
- La batterie se décharge rapidement ou ne se charge pas : laissez-la charger pendant au moins 4 heures.

Audio
- Pas de sonnerie : vérifiez le volume de sonnerie et assurez-vous que le mode silencieux est désactivé 🔕.
- Pas d'amplification du combiné : vérifiez que le Boost audio est activé.
- Bruit, parasites ou interférences : éloignez le téléphone des autres appareils électroniques ou changez-le d'emplacement.

L'identification de l'appelant ne s'affiche pas
- Il peut être nécessaire de souscrire ou d'activer ce service auprès de votre opérateur mobile. L'appelant peut également avoir masqué son numéro.

Redémarrer le téléphone
- Maintenez la touche Marche/Arrêt ⏻ enfoncée jusqu'à l'extinction du téléphone, puis maintenez-la de nouveau enfoncée jusqu'au redémarrage.
- Si le téléphone ne répond plus, retirez la batterie, attendez 10 secondes, remettez-la en place puis rallumez le téléphone.
- Un redémarrage peut résoudre des anomalies logicielles temporaires sans supprimer vos données personnelles.

11. Sécurité

N'utilisez pas votre téléphone pour signaler une fuite de gaz ou tout autre risque d'explosion.
N'ouvrez pas le téléphone, le combiné ou le bracelet SOS, sauf pour remplacer la batterie ou la carte SIM selon le cas. Pour toute réparation, contactez l'assistance.

Utilisez uniquement l'alimentation et la batterie rechargeable homologuées fournies avec ce produit.
Retirez la batterie si le téléphone n'est pas utilisé pendant plus d'un mois.
Ne jetez jamais les batteries au feu : risque d'explosion et/ou d'émission de fumées toxiques.

N'exposez pas le produit au feu, à la lumière directe du soleil, à l'eau ou à un environnement humide (par exemple une salle de bains). Nettoyez-le uniquement avec un chiffon doux ; n'utilisez ni produit lustrant ni produit nettoyant. Veillez à laisser l'air circuler librement autour de l'appareil.
Température de fonctionnement : 5 °C à 45 °C.

i 12. Informations générales

Conformité
CE Par la présente, ATLINKS EUROPE déclare que l'équipement radioélectrique de type Xtra 4G-1650 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : ***www.swissvoice.net.***

Environnement
Ce symbole signifie que votre appareil électronique hors d'usage doit être collecté séparément et ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.
Les collectivités locales ont mis en place un système spécifique de collecte et de recyclage dont les producteurs sont responsables. Aidez-nous à protéger l'environnement dans lequel nous vivons !

Garantie
Ce produit est garanti conformément à la législation en vigueur dans le pays où il a été acheté.
Consultez notre site ***www.swissvoice.net*** pour obtenir les informations détaillées sur la garantie applicable dans ce pays et les démarches nécessaires pour la mettre en œuvre.

13. Caractéristiques techniques

A. Téléphone 4G

Bandes	4G LTE FDD B1 / 3 / 5 / 7 / 8 / 20 / 28AB, TDD B38 ; 3G WCDMA : 2100 / 900 / 850 ; 2G GSM : 900 / 1800
Emplacement SIM	Nano SIM
Écran	LCD couleur 3,5 pouces, 240 × 320 pixels
Langues d'affichage	12 langues : Anglais, Français, Allemand, Espagnol, Portugais, Hongrois, Néerlandais, Italien, Bulgare, Danois, Polonais et Tchèque
Compatibilité appareils auditifs	Compatible appareils auditifs (selon la norme ETS300381)
Bluetooth	Bluetooth® V5.0, compatible avec les casques Bluetooth®
Prise audio	Prise audio entrée/sortie 3,5 mm
Point d'accès Wi-Fi	2,4 GHz / 802.11 b/g/n / jusqu'à 8 appareils
Adaptateur secteur	Entrée : AC 100–240 V 50/60 Hz 0,2 A ; sortie : 5 V DC 1 A USB Type-A
Batterie	Li-ion 3,7 V, 4000 mAh
Connecteur d'alimentation	USB Type-C
Carte SD	Carte SD prise en charge jusqu'à 32 Go

B. Bracelet SOS — caractéristiques techniques (si applicable)

Modèle	Bracelet SOS Xtra 4G-1650
Type	Liaison radio 433 MHz ; jusqu'à 5 bracelets peuvent être connectés au téléphone
Portée	30 m en champ libre
Pile	1 × CR2025 3 V, remplaçable par l'utilisateur
Autonomie	Plus d'un an, selon l'utilisation
Indice IP	IP65 : étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau

ATLINKS Europe
28 Boulevard Belle Rive
92500 Rueil-Malmaison - France
RCS Nanterre 508 823 747
www.swissvoice.net

Swissvoice est une marque de Swissvoice International SA.
© Copyright Swissvoice International SA 2026.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits afin d'y apporter des améliorations techniques ou de se conformer à de nouvelles réglementations.

Swissvoice Xtra 4G-1650
A/W No: 10002983 Rev.0 (FR)
Imprimé en Chine.